

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
3 May 2001  
Russian  
Original: English

---

**Краткое сообщение Генерального секретаря о вопросах, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, и о стадии, достигнутой в рассмотрении этих вопросов****Добавление**

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, находящихся в настоящее время на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/2001/15 от 19 марта 2001 года, S/2001/15/Add.3 от 28 марта 2001 года, S/2001/15/Add.5 от 2 апреля 2001 года, S/2001/15/Add.6 от 4 апреля 2001 года, S/2001/15/Add.7 от 6 апреля 2001 года и S/2001/15/Add.10 от 13 апреля 2001 года.

В течение недели, закончившейся 28 апреля 2001 года, Совет Безопасности принял решения по следующим пунктам:

**Защита гражданских лиц в вооруженном конфликте** (см. S/1999/25/Add.5, 7 и 36; и S/2000/40/Add.15)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4312-м заседании, состоявшемся 23 апреля 2001 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных им ранее консультаций, имея в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте (S/2001/331). Заседание один раз прерывалось и один раз возобновлялось.

Председатель с согласия Совета пригласил представителей Аргентины, Австралии, Бахрейна, Египта, Индии, Иордании, Ирака, Йемена, Канады, Ливийской Арабской Джамахирии, Малайзии, Мексики, Новой Зеландии, Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана, Республики Корея, Сьерра-Леоне, Сирийской Арабской Республики, Швеции, Южной Африки и Японии, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

В ответ на просьбу, содержащуюся в письме Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 19 апреля 2001 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2001/388), Председатель в соответствии с правилами процедуры и сложившейся практикой в этой связи пригласил Постоянного наблюдателя от Палестины принять участие в обсуждении.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных в Совете консультаций, и в отсутствие возражений Председатель с согласия Совета пригласил Постоянного наблюдателя от Швейцарии при Организации Объединенных Наций принять участие в обсуждении без права голоса.

В ответ на просьбу, содержащуюся в письме Постоянного представителя Малайзии при Организации Объединенных Наций от 20 апреля 2001 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2001/389), Председатель с согласия Совета направил на основании правила 39 временных правил процедуры Совета приглашение Постоянному наблюдателю от Организации Исламская конференция при Организации Объединенных Наций Мохтару Ламани.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных в Совете консультаций и в отсутствие возражений Председатель с согласия Совета направил на основании правила 39 временных правил процедуры Совета приглашение Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека Мэри Робинсон.

Заседание было прервано.

После возобновления заседания в отсутствие возражений Председатель с согласия Совета направил представителям Индонезии, Израиля и Непала, по их просьбе, приглашение участвовать в обсуждении без права голоса.

В отсутствие возражений Председатель с согласия Совета и на основании правила 39 временных правил процедуры Совета направил приглашение заместителю Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатору чрезвычайной помощи Кэндзо Осиме.

**Положение в Грузии** (см. S/23370/Add.40; S/25070/Add.4, 26, 27, 31, 34, 37, 42, 44, 45 и 51; S/1994/20/Add.4, 8, 9, 11, 13, 25, 28 и 47; S/1995/40/Add.1, 10, 18 и 32; S/1996/15/Add.1, 16, 27 и 42; S/1997/40/Add.4, 18, 30 и 44; S/1998/44/Add.4, 21, 30 и 47; S/1999/25/Add.3, 17, 29 и 44; S/2000/40/Add.4, 18, 29 и 45; и S/2001/15/Add. 5 и 12)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своих 4313-м (закрытом) и 4314-м заседаниях, состоявшихся 24 апреля 2001 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

По окончании 4313-го заседания Генеральный секретарь в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета Безопасности опубликовал вместо стенографического отчета следующее коммюнике:

«На своем 4313-м заседании, состоявшемся за закрытыми дверями 24 апреля 2001 года, Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный «Положение в Грузии».

Согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета Председатель пригласил принять участие в заседании министра по особым поручениям Грузии и представителя Швеции.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее состоявшихся в Совете консультаций, Председатель с согласия Совета направил приглашение в соответствии с правилом 39 временных правил

процедуры Совета г-ну Дитеру Бодену, Специальному представителю Генерального секретаря и главе Миссии Организации Объединенных Наций в Грузии.

Специальный представитель Генерального секретаря и глава Миссии Организации Объединенных Наций в Грузии представил Совету краткую информацию.

Члены Совета, министр по особым поручениям Грузии, представитель Швеции (выступавший от имени Европейского союза и ассоциированных государств) и Специальный представитель Генерального секретаря и глава Миссии Организации Объединенных Наций в Грузии провели конструктивную дискуссию».

На 4314-м заседании в соответствии с решением, принятым на 4313-м заседании, Председатель с согласия Совета пригласил министра по особым поручениям Грузии принять участие в заседании.

Председатель заявил, что после консультаций в Совете он был уполномочен сделать от имени Совета заявление, и зачитал его текст (текст см. в документе S/PRST/2001/12; будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, пятьдесят шестой год, Резолюции и решения Совета Безопасности за 2001 год*).

**Ситуация в отношении Западной Сахары** (см. S/11593/Add.42 и 44; S/19420/Add.38; S/21100/Add.25; S/22110/Add.17; S/23370; S/25070/Add.9; S/1994/20/Add.12, 29 и 45; S/1995/40/Add.1, 14, 20, 25, 37 и 50; S/1996/15/Add.21 и 47; и S/1997/40/Add.11, 20, 39 и 42; S/1998/44/Add.4, 15, 29, 37, 43 и 50; S/1999/25/Add.3, 5, 12, 16, 18, 36 и 49; и S/2000/40/Add.8, 21, 29, 42 и 43; и and S/2001/15/Add. 9)

На своем 4315-м заседании 27 апреля 2001 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта, имея в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о ситуации в отношении Западной Сахары (S/2001/398).

Председатель привлек внимание к проекту резолюции (S/2001/413), который был подготовлен в ходе ранее проведенных в Совете консультаций.

Совет Безопасности провел голосование по проекту резолюции S/2001/413 и принял его единогласно в качестве резолюции 1349 (2001) (текст см. S/RES/1349 (2001); будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, пятьдесят шестой год, Резолюции и решения Совета Безопасности за 2001 год*).

**Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии в период с 1991 года** (см. S/1996/15/Add.18; S/1998/44/Add.19, 34 и 46; S/2000/40/Add.24; и S/2001/15/Add.3 и 6; см. также S/22110/Add.38, 47 и 50; S/23370/Add.1, 5, 7, 14, 16, 19, 21, 23, 24, 26, 28, 29, 31, 32, 35–37, 40, 43, 45, 46, 49 и 50; S/25070/Add.1, 4, 7–9, 11–13, 15–19, 21–23, 24 и Corr.1, 26, 28–30, 32–34, 37, 39–42 и 45; S/1994/20/Add.4, 6, 8, 10, 12–17, 20, 21, 23, 25, 26, 31, 34, 37, 38, 44–47

и 49; S/1995/40/Add.1, 2, 5, 6, 12, 14–19, 23, 24, 26–32, 35–37, 39, 40, 44 и 46–

50; S/1996/15/Add.1, 2, 4, 6–8, 13, 20, 21, 26, 28, 30–32, 37, 39, 40, 45, 47, 49 и 50; S/1997/40/Add.2, 4, 6, 9–12, 14, 16, 18, 19, 21, 23, 28, 34, 37, 42, 47, 48 и 50; S/1998/44/Add.2, 6, 9, 11, 20, 24, 26, 28, 29 и 44; S/1999/25/Add.1–3, 7, 11, 17, 18, 22, 23, 27, 30, 31, 42–45 и 51; и S/2000/40/Add.1, 8, 11, 18, 21, 23, 24, 27, 32, 42, 45–47 и 49)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4316-м заседании, состоявшемся 27 апреля 2001 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

Председатель привлек внимание к проекту резолюции (S/2001/414), который был подготовлен в ходе ранее проведенных Советом консультаций.

Совет Безопасности провел голосование по проекту резолюции S/2001/414 и принял его единогласно в качестве резолюции 1350 (2001) (текст см. S/RES/1350 (2001); будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, пятьдесят шестой год, Резолюции и решения Совета Безопасности за 2001 год*).